

*“The mission of Tyndale Seminary is to provide Christ-centred graduate theological education for leaders in the church and society whose lives are marked by intellectual maturity, spiritual vigour and moral integrity, and whose witness will faithfully engage culture with the Gospel.”*

<b>Course</b>	<b>ELEMENTARY GREEK II 希臘文初階 II</b> NEWT CM11 XP
<b>Date and Time</b>	JANUARY 9 - APRIL 10, 2023 MONDAY, 8:15 AM – 11:05 AM
<b>Instructor</b>  <b>加拿大華人神學院</b> Canadian Chinese School of Theology	<b>Ms. YAN MA, Th.M., Ph.D. (cand) 馬燕</b> Email: <a href="mailto:yma.ccst@tyndale.ca">yma.ccst@tyndale.ca</a>
<b>Class Information</b>	Office Hours: by appointment
<b>Course Material</b>	Access course material at <a href="https://classes.tyndale.ca">classes.tyndale.ca</a> <b>Course emails will be sent to your @MyTyndale.ca e-mail account only.</b> <a href="#">Learn how to access and forward emails to your personal account.</a>

## I. COURSE DESCRIPTION 課程簡介

I. Continuation of NEWTCM10

Prerequisites: NEWTCM10

## II. LEARNING OUTCOMES 學習成果

**At the end of the course, students will be able to 讀畢本科，學生可以：**

1. Translate the Greek words in John 1–6
2. Parse the Greek clauses and/or sentences in John 1–6
3. Explain the Greek noun system and the conjugation of the verb system
4. Summarize the fundamentals of the Greek language

### III. COURSE REQUIREMENTS 課程要求

#### A. REQUIRED READING 必讀課本及工具

Mounce, William. *Basics of Biblical Greek*. Grand Rapids: Zondervan, 2009. 孟恩思著。潘秋松譯。《聖經希臘文基礎：課本》。修訂版。美國麥種傳道會，2012。

Mounce, William. *Biblical Greek (Laminated Sheet)*. Grand Rapids: Zondervan, 2005.

#### B. SUPPLEMENTARY / RECOMMENDED READING AND TOOLS 推薦閱讀書目

Porter, E. Stanley, Jeffery Reed, and Matthew Brook O'Donnell. *Fundamentals of New Testament Greek*. Grand Rapids: Eerdmans, 2010.

Aland, Barbara and Kurt Aland, et al. *The Greek New Testament, with Dictionary*. 5th rev. ed. Stuttgart: Deutsche Bibelgesellschaft, 2014. (A gift from the Canadian Bible Society.)

《新約聖經》希，中，英並排版 (*New Testament—Greek-Chinese-English Trilog Edition*)。香港：香港聖經公會，2007。

Tyndale recommends [www.stepbible.org](http://www.stepbible.org) – a free and reputable online resource developed by Tyndale House (Cambridge, England) – for word searches of original-language texts, as well as for topical searches, interlinear texts, dictionaries, etc. Refer to the library for other [online resources for Biblical Studies](#).

#### C. INTERACTIVE LIVESTREAM AND/OR HYBRID COURSE REQUIREMENTS

- Livestream attendance at announced times
- Headphones (preferred), built-in microphone, and web-camera
- Well-lit and quiet room
- Stable high-speed internet connection, preferably using an Ethernet cable over Wi-Fi

#### D. ASSIGNMENTS AND GRADING 作業及評核

1. Class Participation (10%)

- Learning outcomes 1, 2, 3, 4

2. Tests: Vocabulary and Parsing (20%x4) (80%)

- Learning outcomes 1, 2, 3

3. Final Paper (10%)

- Learning outcomes 3, 4

- Students are expected to attend all classes, to be on time for each class, and to stay for the entire class session. Any absence and/or lateness without a reasonable explanation to the instructor will impact the grade.
- Academic dishonesty is a serious offence and can result in the failure of the assignment and/or the course. Students are responsible for understanding and following Tyndale's Academic Integrity.
- Not all the texts in their entirety will be covered in class. Students are responsible to study all the vocabulary and do the parsing on their own to prepare for the tests and final examination.
- Digital devices are allowed only for class related purposes.

#### E. EQUITY OF ACCESS

Students with permanent or temporary disabilities who need academic accommodations must [contact the Accessibility Services](#) at the [Centre for Academic Excellence](#) to [register](#) and discuss their specific needs. *New students* must self-identify and register with the Accessibility Office at the beginning of the semester or as early as possible to access appropriate services. *Current students* must renew their plans as early as possible to have active accommodations in place.

#### F. SUMMARY OF ASSIGNMENTS AND GRADING 課程分數總結

Evaluation is based upon the completion of the following assignments:

Class Participation	10%
Tests: Vocabulary and Parsing (20%x4)	80%
Final Paper	10 %
Total	100 %

## G. GENERAL GUIDELINES FOR THE SUBMISSION OF WRITTEN WORK 呈交作業的一般性準則

Your work should demonstrate the following characteristics:

For proper citation style, consult the [Chicago-Style Quick Guide](#) (Tyndale e-resource) or the full edition of the [Chicago Manual of Style Online](#), especially [ch. 14](#). For citing scripture texts, refer to sections [10.44 to 10.48](#) and [14.238 to 14.241](#).

### Academic Integrity 學術誠信

Integrity in academic work is required of all our students. Academic dishonesty is any breach of this integrity, and includes such practices as cheating (the use of unauthorized material on tests and examinations), submitting the same work for different classes without permission of the instructors; using false information (including false references to secondary sources) in an assignment; improper or unacknowledged collaboration with other students, and plagiarism. Tyndale University takes seriously its responsibility to uphold academic integrity, and to penalize academic dishonesty.

Students are encouraged to consult [Writing Services](#). Citation and other [tip sheets](#).

Students should also consult the current [Academic Calendar](#) for academic policies on Academic Honesty, Gender Inclusive Language in Written Assignments, Late Papers and Extensions, Return of Assignments, and Grading System.

學生須詳讀學科日曆 [Academic Calendar](#)，明瞭學術誠信，性別區分之用詞，恰當適用於學術性文章，延期或遲交的作業，學科的評分及作業的交還皆須預知遵守。

### Research Ethics

All course-based assignments involving human participants requires ethical review and may require approval by the [Tyndale Research Ethics Board \(REB\)](#). Check with the Seminary Dean's Office ([aau@tyndale.ca](mailto:aau@tyndale.ca)) before proceeding.

### Recording 錄音和錄像

We respect the privacy rights of all our students and instructors, therefore, all voice and video recording require consent of everyone involved in class.

為保障同學和老師的私隱權，課堂上的錄音和錄像必須得到每一位同意才可進行。

## H. COURSE EVALUATION 課程評估

Tyndale Seminary values quality in the courses it offers its students. End-of-course evaluations provide valuable student feedback and are one of the ways that Tyndale

Seminary works towards maintaining and improving the quality of courses and the student's learning experience. Student involvement in this process is critical to enhance the general quality of teaching and learning.

Before the end of the course, students will receive a MyTyndale email with a link to the online course evaluation. The link can also be found in the left column on the course page. The evaluation period is 2 weeks; after the evaluation period has ended, it cannot be reopened.

Course Evaluation results will not be disclosed to the instructor before final grades in the course have been submitted and processed. Student names will be kept confidential and the instructor will only see the aggregated results of the class.

#### IV. COURSE SCHEDULE, CONTENT AND REQUIRED READINGS 課程進度及內容

Pre-reading is expected prior to start of class. Late registrants are responsible for the consequences of partial preparation.

Date	Content	Assignment	Exam
1/9	復習	復習	
1/16	第 9 課: 形容詞	約 3:16-21	
1/23	第 25 課: 現在完成式	約 1:6-18	測驗 1
1/30	第 26, 29 課: 分詞簡介, 形容詞用法	約 3:1-8	
2/6	第 27-28 課: 現在式分詞; 不定過式分詞	約 5:4-7	
2/13	第 30 課: 現在完成式分詞; 獨立所有格	約 2:1-12	測驗 2
2/20	Reading week		
2/27	第 31 課: 假設語氣	約 3:16-21	

3/6	第 32 課：不定詞	約 3:27-30	
3/13	第 33 課：祈使語氣	約 5:8-14	測驗 3
3/20	第 34-36 課：μι 動詞	約 4:7-16	
3/27	第 11-14 課：代名詞	約 5:1-14	
4/3	復習		測驗 4
4/10			Paper

## V. SELECTED BIBLIOGRAPHY 參考書目

([Tyndale Library](#) supports this course with [e-journals](#), [e-books](#), and the [mail delivery of books](#) and circulating materials. See the [Library FAQ page](#).)

黃錫木著。《古希臘語新約教程》卷三：原文輔讀。上海：華東師範，2008。

楊金蘭著。《新約希臘文初階》。新加坡：新加坡神學院，2009。

孟恩思(William Mounce)著。潘秋松譯。《聖經希臘文基礎：作業》。South Pasadena：麥種，2006。

溫翰(J. W. Wenham)著。張奇軍譯。《新約希臘文基礎》。台北：華神，2011。

Funk, Robert W. *A Beginning-Intermediate Grammar of Hellenistic Greek*. 3<sup>rd</sup> ed. Salem, Oregon: Polebridge Press, 2013.

Kubo, Sakae. *A Reader's Greek-English Lexicon of the New Testament*. Grand Rapids: Zondervan, 1975.

Mounce, William. *Biblical Greek: A Compact Guide*. Grand Rapids: Zondervan, 2011.

**The instructor reserves the right to make adjustments to the syllabus for further**

enhancement of learning. (Due to the unforeseen circumstances because of pandemic, the course might be offered on-line. As a result, course requirements and grading method will be modified as the instructor sees fit.)